



# CITTÀ DI ISCHIA

Provincia di Napoli

## ORIGINALE VERBALE DI DELIBERAZIONE DI GIUNTA COMUNALE

Seduta del 03/07/2007

N. 3

### OGGETTO:

STAGES FORMATIVI ISTITUTO D'ISTRUZIONE SUPERIORE DELL'ISOLA D'ISCHIA ITN -IPIAM - IPC - APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE.

L'anno duemilasette , addì tre, del mese di luglio, alle ore 19,00, nella sala delle adunanze del Comune di Ischia, si è riunita la Giunta Comunale, convocata nelle forme di legge.

Presiede l'adunanza FERRANDINO GIUSEPPE, nella sua qualità di SINDACO.

Sono presenti gli Assessori Comunali:

ASSESSORI	PRESENTI	ASSENTI
FERRANDINO GIUSEPPE	X	
TELESE LUIGI	X	
BARILE CARMINE	X	
BAZZOLI LUCIANO	X	
BOCCANFUSO LUIGI	X	
FERRANDINO CHRISTIAN	X	
MATTERA OTTORINO	X	
MAZZELLA RAFFAELE	X	

Assiste il Segretario Generale AMODIO GIOVANNI.

Il Presidente, dichiarata aperta la seduta, invita gli intervenuti a deliberare sull'argomento in oggetto.

### LA GIUNTA COMUNALE

#### PREMESSO:

- che a seguito di delibera di Giunta Comunale n.183 del 24 luglio 2006, esecutiva ai sensi di legge, si è stabilito di offrire ad un numero limitato di giovani, studenti e laureati la possibilità di attuare presso il Comune di Ischia stages formativi e di orientamento ai sensi dell'art.18 – comma 1, lett.d) della L.196/97;
- che, tra l'altro con la summenzionata delibera si è stabilito presso quali Uffici comunali potevano essere effettuati gli stages;
- che gli autorizzati stages formativi si sono regolarmente svolti con notevoli e positivi risultati;

- che il Dirigente Scolastico dell'Istituto Superiore dell'Isola d'Ischia ITN – IPIAM – IPC, con sede in Casamicciola Terme – alla via Corso Garibaldi, n.11, con nota prot.n.2.611 c/3 ha richiesto la partnership dell'Ente per la realizzazione di Stages aziendali, previsti nel progetto PON 2006 – Misura/Azione 5.1 – cod 5.1 - 2006 – 10 “tecnico superiore per il monitoraggio e la gestione del Territorio e l'Ambiente”, redatto e presentato al MIUR dall'Istituto stesso unitamente all'Università degli Studi di Napoli “Parthenope” al Consorzio I.NFOR s.c., all'Impresa S.E.A. Srl;
- che il progetto è finalizzato alla formazione di una figura professionale, con competenza e abilità di livello superiore da inserire nel Settore dell'Ambiente e Territorio;
- che nella richiamata richiesta viene individuato il Servizio di Protezione Civile, quale settore specifico di riferimento e compatibile con gli obiettivi del progetto “tecnico superiore per il monitoraggio e la gestione del territorio e l'ambiente;
- che in seguito all'evento franoso del 30 aprile 2006 è stato dichiarato lo stato di emergenza ed è stato costituito con decreti sindacali prima e commissariali poi il C.O.C.
- che con delibera del Commissario Straordinario n. 42 del 21 febbraio 2007 è stato istituito il Servizio Protezione Civile Comunale;

VISTO lo schema di convenzione allegato alla più volte richiamata nota n.2611 c/03 del 9.05.2007 che si allega alla presente quale parte integrante e sostanziale, la cui sottoscrizione è demandata al Direttore Generale in nome e per conto dell'Ente;

VISTI i pareri allegati ed espressi ai sensi dell'art.49 del D.Lgs. 18.08.2000, n.267;

AD unanimità di voti, resi nelle forme di legge;

#### **delibera**

- per i motivi espressi in narrativa che qui si intendono per riportati e anche se materialmente di seguito non trascritti
- Accogliere la proposta di concessione della partnership dell'Ente per la realizzazione di Stages aziendali, previsti nel progetto PON 2006 – Misura/Azione 5.1 – cod 5.1 - 2006 – 10 “tecnico superiore per il monitoraggio e la gestione del Territorio e l'Ambiente”, redatto e presentato al MIUR dall'Istituto stesso unitamente all'Università degli Studi di Napoli “Parthenope” al Consorzio I.NFOR s.c., all'Impresa S.E.A. Srl;
- prendere atto ed approvare lo schema di Convenzione presentato dall'Istituto d'Istruzione Superiore dell'Isola d'Ischia ITN – IPIAM – IPC, con sede in Casamicciola Terme – alla via Corso Garibaldi, n.11, che si allega alla presente quale parte integrante e sostanziale, incaricando il Direttore Generale p.t. a sottoscriverlo per conto e nell'interesse dell'Ente;
- stabilire che il Comune ha la disponibilità di concedere la realizzazione di stage per n.3 figure professionali;
- dare atto che la presente non comporta alcun onere finanziario per l'Ente
- dichiarare la presente ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U.E.L. 267/00, previa votazione separata ad esito unanime, immediatamente eseguibile.

**CONVENZIONE**

Istituto – Protezione Civile del Comune d'Ischia  
 Progetto PON – IFTS – Cod. 5.1-2006-10 – Annualità 2006

**CONSIDERATO:**

- Che l'ISTITUTO deve attivare progetti formativi inseriti nel Programma Operativo Nazionale “La Scuola per lo sviluppo” – 1999 IT 05 1 PO 013 – a titolarità del Ministero dell'Istruzione, cofinanziati dal FSE;
  - Che con l'Avviso di Programmazione del PON scuola, Prot. INT/476/5 del 26 gennaio 2006 il MIUR- Roma- Direzione Generale per gli Affari Internazionali dell'Istruzione Scolastica – Uff.V autorizzava le Istituzioni Scolastiche a proporre progetti della Misura 5.1 – IFTS;
  - Che l'ISTITUTO, unitamente all'Università agli Studi di Napoli “Parthenope”, al Consorzio I.N.F.O.R. s.c. con Sede in Napoli ed all'Impresa S.E.A. Srl con Sede in Barano d'Ischia ha predisposto e presentato al MIUR il Progetto PON della Misura 5.1 - IFTS denominato *“Tecnico Superiore per il monitoraggio e la gestione del territorio e dell'ambiente”*;
  - Che con nota del MPI prot. n. INT/5223/5 del 11.07.06 si autorizzava l'Istituto di Istruzione Secondario dell'Isola d'Ischia ad attuare il predetto Progetto IFTS – annualità 2006 con il Cod. 5.1-2006-10;
  - Che con Delibera del C.d.I. n.43 del 04.08.2006 si assumeva a bilancio dell'Istituto il finanziamento previsto ed autorizzato;
  - Che il progetto è finalizzato a creare una figura professionale specializzata, con specifiche competenze nel settore Ambiente e Territorio e prevede n. 1.200 ore di attività di formazione, di cui n. 430 ore in stage aziendale;
  - Che è necessario organizzare la fase di stage aziendale;
- Visto le Linee Guida 2006 emesse dal MIUR;  
 Visto i verbali del Comitato Tecnico Scientifico relativamente alla organizzazione della fase tirocinante;

**TRA**

L'Istituto d'Istruzione Superiore dell'Isola d'Ischia ITN \_ IPIAM \_ IPC nella persona del Dirigente e legale rappresentante Prof. Ing. Antonio Pastore nato a Napoli il 28/07/1940, con sede in Casamicciola Terme C.so Garibaldi, 11 - 80074 (Na), di seguito denominato ISTITUTO

**E**

Il SERVIZIO PROTEZIONE CIVILE del Comune d'Ischia, nella persona del legale rappresentante Sig----- nato a ----- il \_\_\_\_\_, con sede in ----- - alla via -----, P.IVA -----  
 Di seguito denominata Azienda.

**Premesso**

- che l'ISTITUTO è soggetto attuatore e gestore delle attività previste dal progetto;
- che l'Azienda in essere opera nel settore di interesse delle attività previste dal progetto,
- che il SOGGETTO OSPITANTE ha dichiarato la propria disponibilità per l'effettuazione dello stage;

## SI CONVIENE E STIPULA

quanto segue:

Art.1 Le premesse costituiscono parte integrante della presente convenzione.

Art.2 Le parti si impegnano a concordare ed a realizzare la fase di stage connesso con la specializzazione di cui sopra, della durata complessiva max di 430 ore, secondo il piano di attività redatto dal Gruppo di progetto ed approvato dal CTS. Lo svolgimento avrà luogo presumibilmente dal 01.06.07 al 31.10.07.

Art.3 Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutor, denominato tutor Aziendale, indicato dall' Azienda e da un tutor di stage, designato dall' ISTITUTO in veste di responsabile didattico – organizzativo.

Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutor e del responsabile aziendale;
- gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda (h. 8 giornaliere);
- le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni Inail e per la responsabilità civile.

Art.4 Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

Art. 5 All' Azienda non spetta alcun compenso da parte del ISTITUTO per l'attività di stage.

Art.6 l'ISTITUTO si impegna :

- A designare un tutor di stage in veste di responsabile didattico – organizzativo delle attività stagistiche, il quale dovrà interagire costantemente con il tutor aziendale;
- A mantenere contatti con il tutor aziendale;
- A garantire le coperture assicurative per infortuni sul lavoro e per responsabilità civili ;
- A formalizzare in triplice copia, di cui una sarà consegnata all'Azienda, regolare contratto formativo in cui, tra l'altro, gli stagisti dichiareranno di essere a conoscenza che lo stage ha carattere di mero tirocinio e non prevede alcun vincolo di lavoro dipendente;
- A predisporre format del portfolio personale per ogni allievo nonché schede di valutazione del percorso e del processo;
- A rimborsare all'Azienda eventuali costi per spese di gestione e manutenzione di attrezzature e mezzi ad uso delle attività e per il periodo di svolgimento delle stesse.
- A corrispondere al Tutor indicato dall'Azienda un compenso pari a € 15,00 (quindici/00) per ogni ora di prestazione effettuata, comprensivo di IVA se dovuta e al lordo delle ritenute fiscali, previdenziali ed oneri riflessi e per un impegno max di n. 40 ore per l'intero periodo di n. 430 ore di permanenza presso l' Azienda;  
Per i corrispondenti importi verrà rilasciata fattura/ricevuta nei modi previsti dalla legge e con riferimento alla presente convenzione (n° protocollo, data, titolo e codice del corso), rilasciata in duplice copia.

Art. 7 L'Azienda si impegna a:

- Rispettare ed eseguire il progetto di formazione concordato;
- Individuare all'interno di ogni struttura operativa o comunque al suo interno tecnici del settore di interesse (denominati tutor aziendali) che, in collaborazione con il tutor della

scuola (denominato tutor di stage) organizzino le attività formative ed assistano gli allievi nello svolgimento delle stesse.

- Garantire ai tirocinanti adeguata assistenza, in tutte le strutture operative in cui i Corsisti saranno impegnati durante tutta la fase di stage.
- Permettere al tutor di stage, al Direttore del Corso nonché al Coordinatore adeguati contatti.
- Mettere a disposizione degli allievi e del personale coinvolto le attrezzature, le infrastrutture, gli spazi e gli impianti per le normali attività di stage.
- Annotare su appositi registri predisposti dall'ISTITUTO la presenza degli allievi allo stage con l'indicazione dell'ora d'ingresso e di uscita..
- Consegnare all'ISTITUTO specifica relazione sull'andamento delle attività svolte e sugli impianti visionati;
- Redigere e consegnare all'ISTITUTO schede di valutazione dei risultati ottenuti dagli allievi durante lo svolgimento dello stage.

Art. 8 L' Azienda è tenuta a garantire l'effettuazione completa dell'incarico ricevuto. In caso di inadempienza, è ritenuto responsabile, secondo la normativa vigente, degli eventuali danni dovuti ad una effettuazione parziale che impedisca l'ammissibilità del totale finanziamento di riferimento.

Art. 9 L'ISTITUTO potrà, in ogni tempo, recedere dalla presente convenzione ove ritenga che gli allievi siano adibiti ad attività che non assicurino l'apprendimento e le conoscenze previste dai programmi degli insegnanti e dello stage. Nulla è dovuto dalla parte recedente a titolo di corrispettivo per il diritto di recesso. Il recesso sarà comunicato con lettera raccomandata ed avrà effetto dal giorno successivo alla data della lettera raccomandata.

Art. 10 La presente scrittura verrà registrata solo in caso d'uso.

Art.11 Le parti convengono la competenza esclusiva del Foro di Napoli sez. staccata di Ischia, per qualsiasi controversia dovesse insorgere a seguito dell'interpretazione, esecuzione e applicazione del presente contratto.

Letto, firmato e sottoscritto.

---

---

(per l'Istituto)

(per l'Azienda )

**Del che il presente verbale.**

**IL PRESIDENTE  
FERRANDINO GIUSEPPE**

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

---

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si attesta che la presente deliberazione viene pubblicata all'Albo Pretorio per quindici giorni consecutivi dal

**IL MESSO COMUNALE**

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

---

**CONTROLLO PREVENTIVO DI LEGITTIMITA'**

La presente delibera, in conformità del disposto di cui all'art.125 del D.L.vo 18-08-2000, n.267; è stata comunicata ai capigruppi consiliari contestualmente alla pubblicazione all'Albo Pretorio Comunale, con nota Prot. N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

---

**ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione, trascorsi 10 gg. dalla data di pubblicazione, è divenuta esecutiva il

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

---

**TRASMISSIONE AL DIFENSORE CIVICO**

La presente deliberazione è stata trasmessa al Difensore Civico in data \_\_\_\_\_ Prot.N. \_\_\_\_\_ ai sensi dell'art.127 del D.L.vo 18-08-2000, n.267.

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

---

**ESITO CONTROLLO AL DIFENSORE CIVICO**

Verbale N. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ Prot.N. \_\_\_\_\_

- la delibera è legittima  
- la delibera è illegittima avendo riscontrato i seguenti vizi:

- \_\_\_\_\_  
-

**IL SEGRETARIO GENERALE  
AMODIO GIOVANNI**

